

St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.
Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948

Fax. 708-652-0646

Website: www.stmaryofczestochowa.org

E- Mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Office Hours: Monday through Friday - 9:00 AM to 5:00 PM

Eleventh Sunday in Ordinary Time June 13th, 2010

Masses:

Saturday

8.00 AM (English every 1st Saturday only)
5:00 PM (English)
6:30 PM (Polish)

Sunday

8:30 AM (English)
10:00 AM (Polish)
12:00 PM (Spanish)
4:00 PM (Spanish)

Weekdays

7:00 AM (English)
8:00 AM (English)

First Fridays

7:00 PM (Polish)

Confessions:

Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)
6:00 – 6:30PM (Polish)

Wednesday

7:00 – 8:00 PM (Spanish)

Sunday

9:30 – 10:00 AM (Polish)

First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

Devotions:

Every Wednesday

8:30AM Novena to Our Lady of Perpetual Help
8:30 AM - 7:00 PM The entire day of adoration
of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)
7:45 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Spanish)

First Fridays

8:30-9:30 AM Holy Hour (English)

First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

Every Saturdays

6:30PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Polish)

Every Fourth Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Prayer Vigil (Polish)

Fr. Radek Jaszczuk CSsR - Pastor, Ext. 28
E-mail: radek@stmaryofczestochowa.org

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Associate Pastor, Ext. 27
E-mail: waldemar@stmaryofczestochowa.org

Fr. Darek Pabis CSsR - Associate Pastor, Ext. 29
E-mail: dariusz@stmaryofczestochowa.org

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Superior
of Redemptorist Community, Ext. 26

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 20
E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Lorena Galvan - Receptionist, Ext. 20
E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-430-8816
E-mail: musicdir@stmaryofczestochowa.org

Sr. Magdalene Kabat - Bulletin Editor, Ext 31
E-mail: bulletin@stmaryofczestochowa.org

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-432-7413
E-Mail: alice@stmaryofczestochowa.org

Mary Warchol - CCD
E-mail: ccd@stmaryofczestochowa.org

Social Center

5000 W. 31st St.
Tel. 708-652-7118

E-mail:
scenter@stmaryofczestochowa.org

SICK CALLS - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

MARRIAGES - Should be arranged at least 6 months in advance.

NEWCOMERS - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 20.



© J. S. Paluch Co., Inc.

June 13, Eleventh Sunday in Ordinary Time

- 8:30 †Ann Vavrek (family)
†Deceased members of the Rosary Society
†Genoveva Diaz (Aniversario 3 años)
- 9:30 Litania do Serca Jezusa
- 10:00 Good health for Eliza Anastazyja Rzepka & blessings on her day of Baptism (Parents & Godparents)
O zdrowie i Boże bł, i szczęśliwą operację dla Józefa
O Boże bł dla Pauliny Majerczyk z okazji urodzin
†Filomena i Zygmunt Staniszewscy
†Stanley Czykier (Terry, Clara & Ed)
†Stanley J. Kulasik (Terry & family)
†Halina i Stanley Czykier (Arthur Czykier)
†Edward Ptak
†Zofia Kowalska, Maria Cieszyńska, Stefania Piejko (od chóru Millenium)
- †Za zmarłych z Bractw Różańcowych
- 12:00 Presentación de 3 años de Leslie Alina Ramirez
†Pablo Gomez (familia Gomez)
- 4:00 Por los feligreses

June 14, Monday, Weekday in Ordinary Time

- 7:00 †Family of Walenty Mazur
- 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance

June 15, Tuesday, Weekday in Ordinary Time

- 7:00 †Edward Natonski (son Lawry)
- 8:00 †John P. Kustos (daughter)

June 16, Wednesday, Weekday in Ordinary Time

- 7:00 †Family of Anton & Julie Nowak
- 8:00 †Parishioners
- 8:30 Novena: Our Lady of Perpetual Help/Adoration
- 7:00 El Circulo de Oración
- 7:45 Novena a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro

June 17, Thursday, Weekday in Ordinary Time

- 7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance
- 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance

June 18, Friday, Weekday in Ordinary Time

- 7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance

8:00 †George Lissandrello (G. & W. Godun)

June 19 Saturday St. Romuald, abbot (Fathers' Day)

- 11:00 Wedding: Magdalena Kieliszek & Dawid Stachura
- 1:00 Wedding: Renata Lacek & Józef Czarniak
- 3:00 Wedding: Delia Moreno Perez & Jorge Zapata
- 5:00 Living and deceased Fathers
- 6:30 Living and deceased Fathers

June 20, Twelfth Sunday in Ordinary Time

- 8:30 Living and deceased Fathers
- 9:30 Litania do Serca Jezusa
- 10:00 Living and deceased Fathers
- 12:00 Living and deceased Fathers
- 4:00 Living and deceased Fathers

Lector Schedule

Saturday, June 19

5 PM Sr. Magdalene, Marie Jarding

Sunday, June 20

- 8:30 John Kociolko
- 10:00 Jan Szyszlak, F. Banachowski
- 12:00 Roberto Pasillas, Linda Ramirez, Miriam Campagne, Esteban Talavera
- 4:00 Los Niños



Eucharistic Minister

Saturday, June 19

5PM Jean Yunker, Georgia Czarnecki

Sunday, June 20

- 8:30 Christie Zaragoza, Ed Hennessy
Myra Rodriguez
- 10:00 Waldemar Lipka
- 12:00 Ma. Cruz Rodriguez, Juana Salas, Javie Hernandez
- 4:00 Marisol Ortiz, Griselda Aviña



WEDDING Banns

There is a promise of marriage between.....

- III. Magdalena Kielinek & Dawid Stachura
- III. Renata Lacek & Jozef Carniak
- III. Delia Moreno Perez & Jorge Correa Zapata
- II. Antonia Perez & Victor Alvarez
- II. Wendy Mendoza & Marvin N. Martinez



ANNOUNCEMENTS



There are 9 weeks before we begin our Parish Carnival and Summer Fest that will begin on Thursday August 19th so there is certainly enough time for everyone to put forth their best effort to sell their raffle book for the benefit of our parish. Each ticket sells for just \$5.00 and the cost of the entire raffle book is \$100.

The second Early Bird Raffle drawing for a \$100 cash prize will be held on Sunday, June 27th at the 10 AM. Mass. The entire raffle book must be sold by this date in order to participate in the Early Bird Raffle. Those who sell the complete raffle book are eligible for the next two Early Bird Raffle drawings. However, once you are a winner of an Early Bird, you are no longer eligible for the next drawing. The cover of the raffle book is used for all Early Bird drawings.



Fathers' Day will be celebrated next Sunday June 20th. A very beautiful way to give thanks and appreciate all that your father, grandfather, Godfather, etc. means to you is to remember him in prayer. Mass envelopes can be found at all entrances of the church. All Masses on the weekend of June 20th will be for the intention of all Fathers.



The Religious Education Program is in need of two catechists for the 2010-2011 school year. If you would like to share your faith and teach the Good News of Jesus to the students in the program, please call the rectory at (708) 652-0948 and leave your name and phone number. Classes are taught in the English language. The 18 class sessions are scheduled on alternate Saturdays beginning in September and ending the second week of May.



On the 20th of each month, a report from the Annual Catholic Appeal office is sent to our Archdiocesan email account. This report lists all current donors, their pledged amounts and amounts paid-to-date. It is very important that these pledges be

paid so that our parish will reach and, hopefully, exceed our goal.

Parish Goal: \$19,092
 Amt. pledged: \$30,387
 Amt. paid: \$14,580
 Balance due: \$15,807

It is good news that we are just short \$4,512 to reach our goal! All additional funds will be returned to be used for our parish.

Sunday Collection June 6, 2010



5:00PM	\$904.00
6:30PM	\$174.69
8:30AM	\$1,446.00
10:00AM	\$1,782.00
12:00PM	\$1,308.00
4:00PM	\$395.00
TOTAL	\$6,009.69

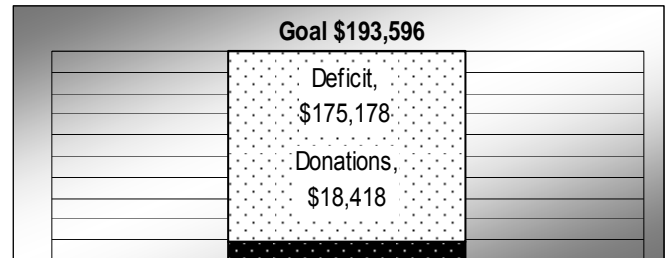
PARKING LOT CAMPAIGN

Our parish goal to cover the cost of the two parking lots is \$193,596.

Donations - 6/6/10

Nadine Lindley in memory of Mary Golinski \$100
 Other donations: \$594
 \$694

Thank you and May God reward your generosity!



PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

Julia Adamczyk
 Isabel Barreros
 Maria de Jesus Bolanos
 Marie Borowczyk
 Theresa Brazda
 Sam Cmunt
 Constance Cwiok
 Reynaldo Davalos
 Mary Dlugokienski
 Dalia Fallad
 Martin Furlong
 Emilio Garcia
 Florence Glosniak
 Alfredo Gonzalez
 Elva Gonzalez
 Genowefa Grzesnikowska
 Tom Hageman
 Annette Havel
 Justine Hranicka
 Bernadine Jaramillo
 Nilene Kolbusk
 Teresa Kulasik

Virgie Lauth
 Diana Madurzak
 Baby Majkrzak
 James Marine
 Emma Medina
 Rita Mejka
 Bernice Nowicki
 Mary Robella
 Hermilinda Ruiz
 Eleanore Sitar
 Eleanore Skora
 Philip Smith
 Irene Sterns
 Jozefa Sulejewska
 Florence Szot
 Loretta Wachowicz
 John Walkowiak
 Elizabeth Wambold
 Frances Wojdula
 Virginia Wojtowicz
 Stella Yunker



ATTENTION BUSINESS OWNERS
Today is Business Card Sunday. If you are interested in learning more about advertising in our Church bulletin, please put your business card in the offering basket with your Sunday envelope today. A representative

will contact you regarding advertising in our weekly bulletin. Gain new customers right here at Church. Parish members want to do business with people they can trust - namely, their fellow parishioners. Advertising in the bulletin helps parishioners who are business owners reach a very loyal audience. Studies show that 68% of households surveyed, when making choices between businesses, are inclined to choose the one who advertised in the bulletin. Potential new customers are sitting right next to you in Church. Thank you for your consideration and cooperation.

FUND FOR RETIRED PRIESTS

THE ONLY ANNUAL COLLECTION FOR RETIRED PRIESTS OF THE ARCHDIOCESE OF CHICAGO!

The success of this annual campaign means more than words can express to ailing, elderly priests who sometimes must wonder if they are forgotten. Considering all the causes you are asked to support, we have been pleasantly surprised by the results of the first two yearly appeals for our retired priests. We underestimated how much a priest must have meant to you throughout your life and how much their extended "tour of duty" during this priest shortage has served the life of the Church especially on weekends or when you need a priest. *This fund raising campaign will benefit just the retired priests of the Archdiocese of Chicago and is not to be confused with the Annual National Campaign for Retired Religious (nuns, priests and brothers).*

Half of our retired priests are still able to minister to people and priest-short parishes. They also act as hospital chaplains, visit nursing homes, counsel, visit shut ins and touch thousands of lives a year, even after heart bypasses, hip replacements and strokes. Those priests who no longer can be active continue to pray for you.

The Archdiocese of Chicago has always used the best financial advice to provide for our aging priests. And then came America's financial crisis. You surely have felt your retirement fall into question. Adding to the problem of the current economy and falling savings (yours and ours) Chicago's retired priests are growing in number and as their health fails, medical costs are soaring.

The second collection that will be taken up today will be for the retired priests of the Archdiocese of Chicago. You are encouraged to be as generous as possible to help them.

Gospel: Luke 7:36—8:3 *A sinful woman anoints Jesus' feet.*

Today, the third Sunday after Pentecost, we return to Ordinary



Time. Before Lent began at the end of February, we were reading Luke's version of the Sermon on the Mount. Today's Gospel passage is taken from the following chapter of Luke's Gospel. The concern of this chapter, as well as in Chapters 8 and 9, is Jesus' identity as the Messiah, one who is greater than a prophet. Throughout the chapter Jesus has been performing miracles similar to

those done by Old Testament prophets. When John the Baptist sent some of his disciples to Jesus to ask who he was, Jesus listed the miracles they had seen him perform and then compared himself with John the Baptist to show that he was greater than John.

In today's Gospel Jesus sits down to eat a meal at the house of Simon, a Pharisee. A sinful woman approaches him, falls to her knees, wets his feet with her tears, dries them with her hair, and then anoints them with oil. A similar scene occurs in the other three Gospels, but in those versions the anointing takes place in Bethany, near Jerusalem, before Passover. In the other three Gospels, this anointing is related to his being proclaimed king by the crowds when he entered Jerusalem. It also related to his being anointed as a preparation for his burial. In Luke the anointing takes place north, in Galilee, early in his ministry.

Simon the Pharisee challenges Jesus, telling him that a prophet would surely know that a sinful person was touching him. Jesus responds by telling a story about the true nature of forgiveness. Two men owe money. One owes an amount that would equal 500 days' wages. The other owes 50 days' wages. Yet the moneylender forgives the debt of both when they ask him. Simon is forced to admit that the one who had the bigger debt canceled probably loves the moneylender more.

After telling the story, Jesus turns to the woman and tells her that her sins are forgiven. In this scene we see that Jesus does more than heal physical ailments, as prophets of the past had done. He also forgives sins. This leaves the crowd to ask, "Who is this who even forgives sins?" This question is answered in Chapter 9 by Peter when he professes that Jesus is the Messiah and at the Transfiguration when the voice from heaven declares, "This is my chosen Son."

Today's reading ends with the first three verses of Chapter 8. At first they may seem unconnected to the scene that has come before. But they serve to show Jesus' ministry beginning to move from one town and village to another, proclaiming the Kingdom of God, until he eventually arrives in Jerusalem. He is accompanied not just by the Twelve but by a group of women, three of whom Luke names. It is significant that they are linked with the Twelve, and they seem to be equally important to Jesus' ministry. It is the women who provide for the needs of these travelers out of their own resources. Although in Palestinian society women had a much lesser role than men, in Luke's Gospel they are shown as equals.

XI Domingo del Tiempo Ordinario

En aquel tiempo, un fariseo rogaba a Jesús que fuera a comer con él. Jesús, entrando en casa del fariseo, se recostó a la mesa. Y una mujer de la ciudad, una pecadora, al enterarse de que estaba comiendo en casa del fariseo, vino con un frasco de perfume y, colocándose detrás junto a sus pies, llorando, se puso a regarle los pies con sus lágrimas, se los enjugaba con sus cabellos, los cubría de besos y se los ungió con el perfume. Al ver esto, el fariseo que lo había invitado se dijo: Si éste fuera profeta, sabría quién es esta mujer que lo está tocando y lo que es: una pecadora. Jesús tomó la palabra y le dijo: Simón, tengo algo que decirte. Él respondió: Dímelo, maestro. Jesús le dijo: Un prestamista tenía dos deudores; uno le debía quinientos denarios y el otro cincuenta. Como no tenían con qué pagar, los perdonó a los dos. ¿Cuál de los dos lo amará más? Simón contestó: Supongo que aquel a quien le perdonó más. Jesús le dijo: Has juzgado rectamente. Y, volviéndose a la mujer, dijo a Simón: ¿Ves a esta mujer? Cuando yo entré en tu casa, no me pusiste agua para los pies; ella, en cambio, me ha lavado los pies con sus lágrimas y me los ha enjugado con su pelo. Tú no me besaste; ella, en cambio, desde que entró, no ha dejado de besarme los pies. Tú no me ungió la cabeza con unguento; ella, en cambio, me ha ungió los pies con perfume. Por eso te digo: sus muchos pecados están perdonados, porque tiene mucho amor; pero al que poco se le perdona, poco ama.

Y a ella le dijo: Tus pecados están perdonados. Los demás convidados empezaron a decir entre sí: ¿Quién es éste, que hasta perdona pecados? Pero Jesús dijo a la mujer: Tu fe te ha salvado, vete en paz. Después de esto iba caminando de ciudad en ciudad y de pueblo en pueblo, predicando el Evangelio del reino de Dios; lo acompañaban los Doce y algunas mujeres que él había curado de malos espíritus y enfermedades: María la Magdalena, de la que habían salido siete demonios; Juana, mujer de Cusa, intendente de Herodes; Susana y otras muchas que le ayudaban con sus bienes.

Lc 7, 36-8, 3

El Día del Padre — 20 de Junio

Recordamos que pronto tendrás la oportunidad de obtener a las puertas de nuestra iglesia los sobres para pedir la misa tu Papa. La santa Misa es el mejor regalo que puedes ofrecer al tu Papa, vivo o difunto.

**Mercado cerrado y al aire libre**

Sábado, Junio 12 y domingo, Junio 13
8:00 a.m. a 6:00 p.m.

Ubicación: Centro Social - 5000 West 31st Street, Cicero

Junio de 2010

Queridos hermanos en Cristo,
En el fin de semana de 12-13 de junio de 2010, realizaremos una colecta especial a beneficio de los Sacerdotes Retirados de la Arquidiócesis.

Durante muchos años hemos dependido de nuestros sacerdotes retirados para la celebración de la Misa y los Sacramentos en cientos de parroquias en toda la Arquidiócesis de Chicago. Sin su dedicado servicio numerosas parroquias necesitarían disminuir el número de misas celebradas cada fin de semana. Algunos sacerdotes retirados son llamados para fungir como administradores temporales de parroquias y otros como sustitutos para proporcionar a pastores un necesario descanso. Nuestros sacerdotes retirados hacen esto de buena gana como continuación de los muchos años que fielmente sirvieron a nuestra Iglesia. Por favor, únense a mí para ofrecer a nuestros sacerdotes retirados palabras de agradecimiento y gratitud por sus muchos años de labor sacerdotal.

El Priests' Retirement and Mutual Aid Association (PRMAA) cuida a nuestros sacerdotes retirados. Este año hemos contemplado un incremento en el costo del cuidado de la salud, medicamentos de receta y cuidado en asilos para ancianos. Además, el fondo para pensiones de los sacerdotes sigue seriamente afectado por la crisis económica. Esta colecta especial nos ayudará a continuar la manutención de nuestros sacerdotes retirados. Quizás usted sepa que la colecta de diciembre para religiosos y religiosas retirados es sólo para la manutención de quienes están en Órdenes Religiosas. Los sacerdotes de la Arquidiócesis no reciben ningún fondo de esta colecta.

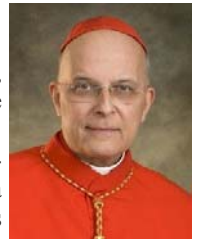
A medida que el "Año para Sacerdotes" llega a su fin, me gustaría aprovechar esta oportunidad para dar las gracias a todos nuestros sacerdotes retirados por su ejemplar labor sacerdotal. Tenemos la bendición de tener más de cien sacerdotes retirados mayores de ochenta años, lo cual significa que cada uno de ellos ha servido más de cincuenta y cinco años. ¡Que su espíritu de dedicación continúe estimulando a nuestra Iglesia!

Les agradezco a todos ustedes su gran generosidad en la colecta del año pasado. Les suplico mostrar una vez más su amabilidad este año. Sus donativos y oraciones constituyen una gran afirmación de nuestros sacerdotes retirados. Por favor, recen por un aumento en el número de llamados a la vocación del sacerdocio. Ustedes y sus seres queridos están en mis oraciones; les suplico acordarse de mí en las de ustedes.

Atentamente en Cristo,

Cardenal Francis George, O.M.I.

Arzobispo de Chicago

**Atención todos los Empresarios**

Los estudios demuestran que 68 % de los hogares sometidos a la investigación del mercado, elige el hacer negocios con las empresas que sus publicidades comerciales colocaron en los boletines. La publicidad de tu empresa te permitirá conseguir nuevos clientes. Te invitamos que el próximo domingo traigas tu "business card" y la pongas a la canasta con la colecta. Vamos a comunicarnos contigo para hablar de los detalles acerca de tu publicidad comercial en nuestro boletín semanal.

XI Niedziela Zwykła

Jeden z faryzeuszów zaprosił Jezusa do siebie na posiłek. Wszedł więc do domu faryzeusza i zajął miejsce za stołem. A oto kobieta, która prowadziła w mieście życie grzeszne, dowiedziawszy się, że jest gościem w domu faryzeusza, przyniosła flakonik alabastrowy olejku, i stanawszy z tyłu u nóg Jego, płacząc, zaczęła łzami oblewać Jego nogi i włosami swej głowy je wycierać. Potem całowała Jego stopy i namaściwała je olejkim. Widząc to faryzeusz, który Go zaprosił, mówił sam do siebie: Gdyby On był prorokiem, wiedziałby, co za jedna i jaka jest ta kobieta, która się Go dotyka, że jest grzesznicą. Na to Jezus rzekł do niego: Szymonie, mam ci coś powiedzieć. On rzekł: Powiedz, Nauczycielu! Pewien wierzyciel miał dwóch dłużników. Jeden winien mu był pięćset denarów, a drugi pięćdziesiąt. Gdy nie mieli z czego oddać, darował obydwom. Który więc z nich będzie go bardziej miłował? Szymon odpowiedział: Sądzę, że ten, któremu więcej darował. On mu rzekł: Słusznie osądziłeś. Potem zwrócił się do kobiety i rzekł Szymonowi: Widzisz tę kobietę? Wszedłem do twego domu, a nie podałeś Mi wody do nóg; ona zaś łzami oblała Mi stopy i swymi włosami je otarła. Nie dałeś Mi pocałunku; a ona, odkąd wszedłem, nie przestaje całować nóg moich. Głowy nie namaściłeś Mi oliwą; ona zaś olejkim namaściła moje nogi. Dlatego powiadam ci: Odpuszczone są jej liczne grzechy, ponieważ bardzo umiłowała. A ten, komu mało się odpuszcza, mało miłuje. Do niej zaś rzekł: Twoje grzechy są odpuszczone. Na to współbiesiadnicy zaczęli mówić sami do siebie: Któż On jest, że nawet grzechy odpuszcza? On zaś rzekł do kobiety: Twoja wiara cię ocaliła, idź w pokój! Następnie wędrował przez miasta i wsie, nauczając i głosząc Ewangelię o królestwie Bożym. A było z Nim Dwunastu oraz kilka kobiet, które uwolnił od złych duchów i od słabości: Maria, zwana Magdaleną, którą opuściło siedem złych duchów; Joanna, żona Chuzy, zarządcy u Heroda; Zuzanna i wiele innych, które im usługiwały ze swego mienia.

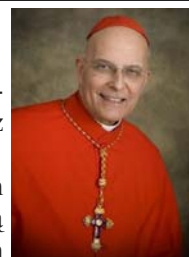
Łk 7,36-8,3

**Uwaga Właściciele Prywatnych Biznesów**

Badania wskazują, że 68 procent gospodarstw domowych podejmuje decyzje o wyborze produktu lub usługi na podstawie reklam umieszczonych w biuletynach. Zapraszamy cię abyś w najbliższą niedzielę do koszyka ze składką wrzucił swoją „business card”. W ten sposób będziemy mogli się z tobą skontaktować, abyś, dzięki reklamie w naszym parafialnym biuletynie mógł zdobyć nowych klientów. Spróbuj! Warto!!!

Czerwiec 2010

Drodzy przyjaciele w Chrystusie,
W dniach 12-13 czerwca 2010 przeprowadzona zostanie specjalna zbiórka na rzecz emerytowanych księży naszej Archidiecezji. Już od wielu lat możemy polegać na naszych emerytowanych księżach, którzy odprawiają msze i udzielają sakramentów w setkach parafii na terenie Archidiecezji Chicago.



Gdyby nie ich pełna oddana służba, w wielu parafiach konieczne byłoby zmniejszenie ilości mszy odprawianych w każdą Sobotę i Niedzielę. Niektórzy emerytowani księża są tymczasowo powoływani na stanowiska administratorów parafii. Inni z kolei zastępują aktywnych duszpasterzy, po to by umożliwić im tak potrzebną przerwę w wykonywaniu obowiązków. Nasi księża-seniorzy podejmują się tych działań ochoczo, traktując je jako kontynuację wieloletniej wiernej służby Kościołowi. Proszę Was, byście wspólnie ze mną głosili słowa pochwały i wdzięczności za wiele lat ich kapłańskiej służby.

Stowarzyszenie Priests' Retirement and Mutual Aid Association (PRMAA) otacza troską naszych emerytowanych księży. W tym roku zaobserwowaliśmy wzrost cen leków na receptę oraz wzrost kosztów opieki medycznej i domowej. Fundusz emerytalny księży został dodatkowo poważnie uszczuplony w wyniku spadkowych tendencji na rynkach. Specjalna zbiórka umożliwi nam kontynuowanie wspierania naszych emerytowanych księży. Jak zapewne wiecie, celem grudniowej zbiórki na rzecz emerytowanych osób duchownych jest pomoc wyłącznie wyświęconym kobietom i mężczyznom, którzy złożyli śluby zakonne. Księża archidiecezjalni nie otrzymują z tej zbiórki żadnych środków.

„Rok kapłaństwa” ma się ku końcowi. Pragnę skorzystać z okazji, żeby podziękować wszystkim naszym emerytowanym księżom za ich przykładną służbę. Jest dla nas prawdziwym Bożym błogosławieństwem, że nasza archidiecezja liczy sobie więcej niż stu księży w wieku ponad 80 lat. Oznacza to, że każdy z nich służył ponad 55 lat. Niechaj ich duch nadal ożywia nasz Kościół!

Pragnę wyrazić wdzięczność wszystkim Wam, bracia i siostry, za niezwykłą hojność okazaną podczas zeszłorocznej zbiórki. Proszę Was jednocześnie o powtórne okazanie hojności. Wasze ofiary i modlitwy stanowią wspaniały wyraz uznania dla naszych emerytowanych księży. Proszę Was również o modlitwy o wzrost powołań do kapłaństwa. Pamiętajcie w modlitwie o Was i Waszych bliskich. Polecam się tym samym Waszym modlitwom.

Wasz w Chrystusie,
Kardynał Francis George, O.M.I.
Arcybiskup Chicago

Dzień Ojca

Przypominamy, że 20 czerwca będziemy obchodzić dzień Ojca. Przy wejściach do kościoła znajdują się koperaty, na których będzie można wpisać imię Taty, żyjącego lub zmarłego.

Parafia Matki Bożej Częstochowskiej

Zapraszamy na XII Polonijną Pielgrzymkę Rodziny Radia Maryja do "Amerykańskiej Częstochowy"

w Doylestown, Pensylwania w dniach **od 2-go lipca do 5-go lipca 2010 r.**



(Ohio), Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej w Doylestown-Amerykańska Częstochowa.

Centralne uroczystości odbędą się w niedzielę 4-go lipca
Więcej informacji i zapisy w Centrali Radia Maryja 6965 W. Belmont Ave. tel.1. 773 385 8472 lub w Biurze Św. Krzysztofa tel.

1.Wyjazd 2 lipca (piątek) godz. 5:00 rano, powrót 5 lipca (poniedziałek) ok. godz. 11:00 przed południem. Cena od osoby \$380.- dzieci do lat 10 - \$330,- W cenę wliczono: transport luksusowym autobusem, 2 noclegi w hotelach, śniadania, opieka przewodnika. Nawiedzamy: Sanktuarium Matki Bożej z Lourdes (Ohio), Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Stockbridge (Massachusetts), Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej w Doylestown-Amerykańska Częstochowa.

2.Wyjazd 3 lipca (sobota) godz. 5:00 rano, powrót 5 lipca (poniedziałek) ok. godz. 11:00 przed południem. Cena od osoby \$280.- dzieci do lat 10 - \$230,- W cenę wliczono: transport luksusowym autobusem, nocleg w hotelu, śniadanie, opieka przewodnika. Nawiedzamy: Sanktuarium Matki Bożej Lourdes

WYBORY PREZYDENCCKIE!!!

Przypominamy, że 19 czerwca (sobota) Polacy z Chicago będą mogli wziąć udział w wyborach prezydenckich. Nie zapomnij o konieczności rejestracji! Ci z Państwa, którzy nie wiedza jak się zarejestrować prosimy o kontakt telefoniczny z O. Dariuszem Pabisem.

Parafia Matki Bożej Częstochowskiej
„PCHLI TARG”

12 i 13 czerwca (sobota i niedziela)
od 8 rano do 6 wieczorem

Miejsce organizacji Targu: St. Mary of Częstochowa Social Center - 5000 W. 31st, Cicero

St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad

Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.